

ՄԻՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

(1869)

ՆԱԽԵՐՈ 225

ԻՔԻՆՃԻ-ՄԵՆԵ

1780 ՇԵՎԱԼ Կ

ՍԵՃՈՒՆ ԻՆ ԳՐԱԳԻՄԱՆ
ՍԵՆԵՐԻ 10 ԿԵՂԱՂ ՍԵՃԻՄ
ՍԵՐ ԿԵՂԱՂ 5

ՍԱԼԸ
ԳԵՆԱՌԻՆԻ ՍԵՆԻ 14

ԻՆ ԿԵՂԱՂ 27/8 ԿԵՂԱՂ ՍԵՃԻՄ
ԳԻՐ ԿԵՂԱՂ 1
ՏԱՆԿԻ 50 ԳԵՂԱՂ 60 ԳԵՂԱՂ

ԱՆՃԱՐ. 26 ՇՈՒՆՈՒՐ

ԿԵՂԱՂ	ԿԵՂԱՂ	ԿԵՂԱՂ	ԿԵՂԱՂ
4225	4218	4220	ԳՐԱՐՈՒՄ ԲԵՆԻՐ

ԼՈՒՐՈՒ
ԲԱՐԻՆ
ՍԱՐԻՆԻՆ
ՎԵՆԱՄ

ՍԱՐԻՆԻ 14 ԳԵՆԱՌԻՆԻ ՍԱՆԻ

ԹԵՂԵՂԱՅԻ ԽԱՅԵՐԵՆԻ.

ԲԱՐԻՆ 25 ԵՆԱՂԱՐ.	58 60
ԳԱՐԱՆՈՐ	58 52 1/2
ԼՈՒՐՈՒ. ԳՈՆՈՐԻՄԱՆ	58 2/8 4/8
ԳԱՐԱՆՈՐ	58 2/8 4/8
1865 ԻՍԹԻՂԱՐՈՐԸ	507
ԳԱՐԱՆՈՐ	506
ԳՐԱՆՈՐ ԳՈՆՈՐՈՒՄ 0.0 3 ԿԵՂԱՂ	74 271/3
ԳԱՐԱՆՈՐ	71 37 1/2
ԻՍԹԻՂԱՆ	54 45
ԳԱՐԱՆՈՐ	5 70
ԻՍԹԻՂԱՂ ԳՈՆՈՐԻՄԱՆ	95 1/8
ԳԱՐԱՆՈՐ	.
ՎԵՆԱՄ ԳԱՆԱԿԻՐՈՒՄ	118 75

ԲԱՐԻՆ. 22 ԵՆԱՂ.

Պրանսիան ընտանի զաղեթառի տեր քի, գոնֆերանս մեծիսի ոսն տեֆա թօփլանորգտա, գարաբարը նրն տեվլեթը Լալեթ թերաֆընտան գապուլ օրուստուղունն ընտանի ասպեթինի արտգտան սօգրա, Լուսնան տեվլեթին կեօնտերիլեճէք ընտանի թահրիթաթը թանդիմ խլեմիլ տիր: Իչ պու թահրիթաթտա, մուրախաւ, արըն պիլ իթթիֆադ գապուլ իթ. տիրլեթի գարաբարը, Լուսնան տեվլեթինին տախի գապուլ իթմեթի ճէլպ օրունուր: Լուսնան ճէվապը կէլեճէք հաֆթա իլինտե վաւը օրա ճադ տըր: Պու ճէվապ վարիտ օր տուգտա, ընթ գօնֆերանս մեծիսի նի թօփլապը պու ճէվապը մեծիսի թադտիմ իտեճէք, վէ պատեհու սօն գարաբար վեթիլեճէք տիր:

ՊԻՐԵՆ 21 ԵՆԱՂ.

Պու կիւն մէպուսինի միլլեթ գա մարաբընտա, միւսիւ Պրաթիանսօնու իթիտալ վէ ինսաֆըն խարըճընտա պուլունտուղունու տախիլլե նաղը.

ըն թահրիլ էթտի: Վ իւքէլա վէ գամարա պէյնինտե իթթիֆադ օրա ճաղը մեշքիւք տիր:

ԼՈՒՐՈՒ 22 ԵՆԱՂ.

Թապալըզ զաղեթառ տեր քի, Գու պու ճէվապընին մեմալքի միւլթէ մեայը Լալեթիգայա ֆիրուսթի իլին, Վ ալինլեթըն գապինլեթուտ Լալանիա հիւքիւմեթի իլլէ միւլաքեթէք պաշլաւը տըր:

ՎԵՆԱ 21 ԵՆԱՂ.

Լուլլէ Լալէս զաղեթառ տեր քի Բուսիա իմբերաթորունու գայնի Բէննա Լեքսանտը տը Էնա հաղ ընթլեթի Վ էննայա վաւ օրունաւար տըր, վէ իմբերաթոր հաղըթլեթի նին հուգըրունա չըգտըգտա միւսիւ տը Պապթ իլլէ տախի գօնուղուպ, Բուսիա տեվլեթինին սուլէ բօլթիլ գապընտա օրունուղունու թէկմին էթ միլլէք տիր:

Տակալըթ զաղեթառ իտաա իտեր քի, տեվլեթը Լալլէ իլլէ Լուսնան տեվլեթի պէյնինտե մուհարեպե գուհուր իթտիլի հալտե, Բուսիա տեվլեթի միւլթադիլլէն պիթերաֆ տուրմաղա միւլթահիւտ օրամայաճա ղընը պէյան իթմիլ տիր:

ՎԵՆԱ 22 ԵՆԱՂ.

Լաթթիանըն ընտանի զաղեթառ, Լաթթիան իլլէ Լուսնան պէյնինտե պիր թիճարեթ ահանամեթի նէշը խլեմիլ տիր:

Ինկիլթերա վէլի ահադ բըէնա տը կալլ, վէ մատամադ Բիէնսե տը կալլ հաղըթլեթի տիւնքի կիւն մուլաթըթ խլեթիլլէ, վէ իմբերաթոր Պրանսուա Ժօղէֆ հաղըթլեթի աղըր մարեշալ ունիֆօրմադը կիլինմիլ, վէ Օրտըր տը Պէն թապիր օրունան Ինկիլթ նալանըն պէյիւք գօրոսու.

նու թաղընմը օրարադ, միւլաթալէ հիւմ հաղըթլեթիլի Էրմիտըֆէր արապալարընտան էնտիքտե, գապուլ խլեմիլ տիր:

ՊԻՐԵՆ 22 ԵՆԱՂ.

Տիւն ախաւմ վէլի տհա վէֆաթ էթտի:

ԲԱՐԻՆ 22 ԵՆԱՂ.

Բոթթուգալ գրաղը միւլթաթըն թէպտիլ իթմէլեճէք տիր:

ԲԱՐԻՆ 23 ԵՆԱՂ.

Չիլիթթա Վ Էքքիպա թէքրա, ընն ապէր կեօնտերիլտիլ ղալը սա հիւ տիր: Գօնֆերանսը իֆապաթը ճուսաա կիւնիւ Լալինա գապինլեթ. նէ թադտիմ գըլընաճադ տըր: Վէլլէքիւր իֆատաթըն գապուլ օրունմա. տը իլլէն սեթիլ կիւն վատե վերիւ միլ տիր:

Սարըթիթապ տեր քի, միւսիւ Պրաթիանսօնու բօլթիլգապը Ուլաճ Պուլտանըն հապաթըն թէհլեթէլլէ իւ գա իտեպիլլէ իտի:

ՊԻՐԵՆ 23 ԵՆԱՂ.

Վ իրթեմպերկ վէ Պալիերա տեվլեթլեթին, Էրմալի Լալմանիա իթ. թիհաթը թէպալարընտան ապէր եաղաճաղը, վէ Էրմալի Լալմանիա իթթիհատընըն տախի պուսա մու գապիլ Վ իրթեմպերկ վէ Պալիերա թէպալարընտան ապէր եաղաճաղը միւլաքեթ թահթընտա պուլուն. տուղունու մեզ բիւր Վ իրթեմպերկ վէ Պալիերա տեվլեթլեթի եալանա չըգարմըշաղ տըր:

ՎԵՆԱ 24 ԵՆԱՂ.

Բէն զաղեթառ տեր քի, Պապը Լալ տուլլը էճնէպիլլէ նէգիլնտե պուլունան մեմուրալընա պիլլէր չիւ. գօլարե իրաւ խլէլիլ, գօնֆերանսըն

գարարարընտան մէմնունն օլտուղու-
նուն պէյանն իթմիշ տիր : Եւնանն հիւ-
քիւմէթինին հարեքէթի հուգուգու
միլէլէ մուղայիր օլտուղու հիւքմ օլ-
տուգտան սողրա , տէվլէթը Լիւնէնին
տախի իւլթիմաթէօմ միւղաքէրէսին
տէ պէյանն օլունանն թէքիֆաթըն
իճրասընըն մաթլուպունա հաճէթ
գալմայաճաղը աշիքէար տըր :

Մէգքիւր չիրգօլարէտէ շուրասը
տախի զիքը օլունմուշտուր քի . Պա-
պը Լիւ Եւնանն տէվլէթինին մահ-
ճուպ գալմասընը իսթէմէմիշ նէ տա-
խի մէգքիւր տէվլէթէ գարչը ճէնկ
իթմէք : Եֆքէարընտա պուլունմուշ-
տուր , վէ քէնտի իրսալ իլէտիլի իւ-
թիմաթէօմ միւղէքքէրէսինին հիւք-
միւնիւ իճրա օլմուշտա տա իտէր , մա-
տամքի պէշինճի թէքիֆի գօնֆէ-
րանսըն գարարարը իճապընտան պու-
լունմուշտուր :

Բարի 23 յունիս

Սարը քիթապ պուլիւն գալա-
նին մէճիլի աղալարընա թէվլի օ-
լունտու : Մէգքիւր քիթապտա Լիւ-
մանեա մէսալիհինէ տայիր հիւ պիր
թահրիրաթ եօգ տուր : Տէվլէթը
Լիւնէ իլէ Եւնանն պէյնինտէ գուհու-
րա կէլէն միւնաղապա տայիր թահ-
րիրաթ այրըճա նէշը օլունաճագ տըր :
Ուլահ Պուղտան մէսալիհի իուսու-
տունա կէլիթտէ , գըրմըղը քիթապ
պէյանն իտէր քի , էյէր քի Պրանսա
իլէ Ուլահ Պուղտան պէյնինտէ մու-
վագգաթէն պիր պուրուտէթ վագի
օլտու իսէ , «էպէպի շու իտի քի Պը-
րանսա տէվլէթի Ուլահ Պուղտանըն
թէհլիքէլի պիր քօլիթիգա ուսուլինի
իթթիլաղ իլէմէսինի պիլա թէրէտ
տիւտ միւշահէտէ իտէմէղ իտի , մա-
տամքի շիմտի Ուլահ Պուղտանն իշ-
պու մուխաթարալը քօլիթիգայը
թէրք իթմիշ տիր , թէրէտտիւտ
վէ թէհսսիւֆէ տախի վէսիլէ գալ-
մալը տըր : Թուլունա պէյնին հագ-
գընտա մալի քիթապ տէր քի . Թու-
նուն հիւքիւմէթը թահիւտաթընը
իճրա իթմէմէք իլիւն հէր նէ պէհա-
նէ իտէր իսէ , Պրանսա տէվլէթի
հիւ պիրինի գապուլ իթմէյիպ , քէն-
տինէ պիտ օլան թաղմիլաթը հէր ան
մաթլուպ իտէճէք տիր :

Ի օնիս 23 յունիս

Ստարիտտէն ալընան խապէրլէրէ
նաղարէն , իլիւքօնուն գօրթէս մէճ-
իսինէ իլիս ինթիլապ օլաճաղը իհ-
թիմալ տըր :

Իթիլէ 23 Յունիս

Մէպուսին գամարասը իւլէ կիւն-
տէն պէրու տէյիրմէնլէր վէրիլիսինին
թօքլանտըղընըն թարր , վէ էյալէթ-
լէրտէ վէրիլի թօքլամագ իլիւն հիւ-
քիւմէթին գուլլանտըղը թէտապի-
րին իւղէրինէ միւղաքէրէ օլունմագ-
տա տըր : Հիւքիւմէթէ գարչը ճէ-
տիտ մուղալէմէթ օլունտու , ետըն-
քի կիւն սօն գարար վէրիլէճէյի մէ-
մուլ տուր :

Բարի 24 յունիս

Գօնթիթիլիսիսինէ զագէթասը
թահգիդ իտէր քի , մուրախիսապա-
լըն քէտֆիքսի հիւ պիր խարըճտա
գալմայարագ Եւնանն տէվլէթինին
հարեքէթինի թայեիպ իթմիշլէր տիր :
Բաթրի զագէթասընըն գալիլինճէ
Պապը Լիւ Պրանսա տան իքի առէտ
ղըրչը կէմի մուպայեա իլէմիշ տիր ,
վէ միւթէտաիտ եիւրիւք վաքօրար
եաքըլմասընը սըբարըշ վէրմիշ տիր :

Պէյքօղ թապաղանէսի իլին պաշ
Հինտ կէօնիւ վէ պաշ հօճապէյվէ Լը-
եար վէ Քէրչ վէ Քըրըմ կէօնլէրի
իլէ գուրու Լիւթօլուվէ թուգուղ
գուրու տանա կէօնլէրի վէ քէչի աղ-
նամ ճիլուտի վէ միշէ քապուղի վէ
թիթրէ եաքրաղի , վէ պալըգ , վէ
թօն , վէ գէյթ վէ պէղիւր , վէ նէֆթ
եաղլէրի իլէ տայիր սոյայէ միւթալիք
էշեայի միւթէնէվիլէնին լուղումի օ-
լուպ իշպու ճէվալը ճէրիֆին օն իւ-
շիւնճիւ տալի վէ օնպէշինճի քէրչէմ
պէ կիւնլէրի լիւնճիլ միւնաքառէ
օլունաճաղնտէն պուլիլին իթաորնէ
թալիպ վէ րաղիպ օլանլէրին եէվմի
մէգքիւրտէ սաաթ 7 րատէլէրիտէ
Տարը Շուրայի ապէրլիլէ կէլմէլէրի :
Իսթամպուլ 7/19 յունիս 1869

Հիւպէի Գիւլէնի պիւստի

Եւնան

ԱՍԻԹԱՆԵ

Թ . ՏԻՎԻԹՃԵՆ ԹԱՊԻՆԵՍԻՆԵ

1868

Սաթըլը հէր Լըմէնի քիթապ-
ճըլարընտա :

Բարիսին էն մէշուր ֆապրիգա-
լարընտան ճէլպ օլունմուշ էնվաի
աիւրլիւ , եաղլըգ վէ գըշըգ քան

Թալօնլուգ վէ եէլէքիլէր , աշա
գալմիր վէ ճուգալար , վէ սայըր էլ-
պիսէլիք գուլալար , պօլուն պաղ-
լարը վէ տայիլէ , պու մալլէր Լիւթա-
նէտէ Լիւթմուտ քաշա ճառտէսինտէ
250 Լօ իլէ մուրագգամ մաղաղասա
մէղաս օլունտու :

Իսթէք իտէն պէվաթ թէշրիֆլէ-
րինտէ քէք էհվէն ֆիլաթլար իլէ
մալ ալաճաղարը վէ խօշնուտ օլա-
ճաղարը մէմուլ օլունտու :

Բալի Լայ Գալիլիլէն քէրիսին-Լիւն

ՕԼԵՆՏՐՈՒ ԴՈՒԹԵԱՐԲ

Լայ Գաղիլիլէն հատարը Լ-
Թեքլէան թալիսի իլյոս քնճալաճ
և աղգին առիլն մէճ յարգ ու ըն-
դունելու թիւն գտած () լէնտօրֆի
քէրախանու թիւն վէրլին և տմէնա-
կարեւոր մասն է զորնոր բաղմաշտա
հէղինալը կը նուիրէ նորուս աղա-
յոյ :

Կը ծախուի գրաւաճառ եղբարց
և ուրիշ Լայ գրաւաճառաց քով :

Եւնի ԼՈՒՆԵԹ ՔԻԹԱՊԸ

Լըմէնիլէն Լիւթայա

Թէլէթի Տիլիլիս Լ . Լ . Չօլգէն
Լիւսնը թիւրքիտէն Շարգտա
էն միւհիմ իտան օլանն իտանը Լու-
մինին Լըմէնիլէտէն թահիլիլիլէ էլ-
գէմ օլան պու ֆալտէլու յուղէթ քի
թապը սաթըլը Պ . Յ . Քաֆաթէան
վէ սայըր քէտֆիքի Լըմէնի քիթապ-
ճըլարընտա ֆիլ : 2 կիւմիւլէ եիլմի-
լիք մէճիլիլէ :

Փէյ Քիլը

Եանի « աղըլարը տէֆ իտեր թապիր օլա-
նան Լիւրիգալու տըթթօր Տէյիլիսին մուլիսէսի պու
տէֆա Գալաթտա Միլիտանըն Լիւրիգան մա-
ղաղալարու ուֆագ շիլէլէ իլէ սաթըլմուպտէ Լ-
տու կի :

Լըպու մուլիլէ իլէրտէն իթիլմալ օլունտագ-
տա սօղգտան հաղը օլան իտաթաղլարա միլտէ
խաթաղընա վէ զալըֆլըղա . գալմալիլէ իլիւ-
նէթինէ , սանճը վէ պաղըրագ իլիւնթիլինէ
իսհալ վէ իշ աղըրընա վէ սայըր պու նէվ սը-
գընթըլարա շօք ֆալիսիլէ տիր . վէ տախի աթէշ-
տէն վէ սըճագ սուտան եամըլէ եէրլէր վէ պու-
շագ եաղալարընա , չըպալարա , պաշ աղըրընա ,
սանճըլա , տիլ վէ պէլ աղըրընա վէ եէլէրէ , վէ
հէր տիւրլիւ պու թարլ աղըրընա տըշարտան սիւր-
մէքլէ զիտտէսիլէ շիֆա վէլիլիլէ տիր :
Գուլլանմագ թէրթիլի մաղաղաստան վէրիլիլէ

ՍԱՀԻՊԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԸ

ՅՈՒՎԱԿԻՄ ԹԻԼԼԳԵՆՏՃԵՆ

ԴԵԼԵԹԱՆ ԵՐԵՎԱՆ ԳԻՒՄԵՍԻ ՍՈԳՐԱՆ ԼՍ 24

8 ՄԻԿԱԵԼՏԻՍԵՆ ԹԱՊԻՆԵՍԻՆԵ